

# The First and the Last

.....

The KJV is a looking glass, looking back at 1000 years of the history of our culture's thinking and beliefs. The Webster's and Oxford dictionaries match the KJV's definitions exactly, because the KJV preceeded them. God created the meaning of the words in the Bible itself. People read the Bible and picked up those meanings. The dictionaries merely reflect the culture.



One secular lexicographer admits,

About the beginning of the 17th century, in the reign of James I, our language had already begun to assume the form in which we now find it, and is from that date entitled to be called the English language. From the time when the Bible was translated into English, and, by being printed and spread among the people...the language may be said to have been fixed. (NSD)

Scholars agree that the English language did not become fixed until the *King James Bible*. Earlier editions, like the Tyndale and the Geneva, although practically identical to the KJV, did not always contain the built-in dictionary found in the KJV. They did not need it, because they were written at that unusual juncture in history when English was *becoming* English; the root languages of Anglo-Saxon, French, and Latin were still familiar.

**Example:**

Geneva: **collops**      KJV: **collops** of fat